



IEC 60335-2-26

Edition 5.0 2024-08
COMMENTED VERSION

INTERNATIONAL STANDARD



Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-26: Particular requirements for clocks

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED
Copyright © 2024 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

IEC Secretariat
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews, graphical symbols and the glossary. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 500 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 25 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60385-26:2024 CMV



IEC 60335-2-26

Edition 5.0 2024-08
COMMENTED VERSION

INTERNATIONAL STANDARD



Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-26: Particular requirements for clocks

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

ICS 13.120, 97.040.50

ISBN 978-2-8322-9612-7

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

CONTENTS

FOREWORD	4
INTRODUCTION	7
1 Scope	8
2 Normative references	9
3 Terms and definitions	9
4 General requirement	9
5 General conditions for the tests	9
6 Classification	9
7 Marking and instructions	9
8 Protection against access to live parts	9
9 Starting of motor-operated appliances	10
10 Power input and current	10
11 Heating	10
12 Void Charging of metal-ion batteries	11
13 Leakage current and electric strength at operating temperature	11
14 Transient overvoltages	11
15 Moisture resistance	11
16 Leakage current and electric strength	11
17 Overload protection of transformers and associated circuits	11
18 Endurance	11
19 Abnormal operation	11
20 Stability and mechanical hazards	11
21 Mechanical strength	12
22 Construction	12
23 Internal wiring	12
24 Components	12
25 Supply connection and external flexible cords	12
26 Terminals for external conductors	13
27 Provision for earthing	13
28 Screws and connections	13
29 Clearances, creepage distances and solid insulation	13
30 Resistance to heat and fire	13
31 Resistance to rusting	13
32 Radiation, toxicity and similar hazards	13
Annexes	17
Annex B (normative) Battery-operated appliances, separable batteries and detachable batteries for battery-operated appliances	18
Bibliography	19
List of comments	20
Figure 101 – Examples of clocks within the scope of this standard	14
Figure 102 – Examples of clocks out of the scope of this standard	15

Figure 103 – Probe for measuring surface temperatures..... 16

Table 101 – Maximum temperature rises for specified external accessible surfaces
under normal operating conditions 10

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-26: Particular requirements for clocks

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at <https://patents.iec.ch>. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This commented version (CMV) of the official standard IEC 60335-2-26:2024 edition 5.0 allows the user to identify the changes made to the previous IEC 60335-2-26:2002+AMD1:2008 CSV edition 4.1. Furthermore, comments from IEC TC 61 experts are provided to explain the reasons of the most relevant changes, or to clarify any part of the content.

A vertical bar appears in the margin wherever a change has been made. Additions are in green text, deletions are in strikethrough red text. Experts' comments are identified by a blue-background number. Mouse over a number to display a pop-up note with the comment.

This publication contains the CMV and the official standard. The full list of comments is available at the end of the CMV.

IEC 60335-2-26 has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 2002 and Amendment 1: 2008. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) alignment with IEC 60335-1:2020;
- b) conversion of some notes to normative text (Clause 1);
- c) application of test probe 19 (8.1.1, 20.2, B.22.3, B.22.4);
- d) introduction of limits on the temperature rise of external accessible surfaces (Clause 11).

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
61/7266/FDIS	61/7284/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: *Household and similar electrical appliances – Safety*, can be found on the IEC website.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments unless that edition precludes it; in that case, the latest edition that does not preclude it is used. It was established on the basis of the sixth edition (2020) of that standard.

NOTE 1 When “Part 1” is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Particular requirements for clocks.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states “addition”, “modification” or “replacement”, the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The following differences exist in the countries indicated below.

- 6.1: Class 0 appliances are allowed (Japan).

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

NOTE 2 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations can need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this document indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

Guidance documents concerning the application of the safety requirements for appliances can be accessed via TC 61 supporting documents on the IEC website

<https://www.iec.ch/tc61/supportingdocuments>

This information is given for the convenience of users of this International Standard and does not constitute a replacement for the normative text in this standard.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules ~~may~~ can differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 ~~Horizontal and generic standards~~ Horizontal publications, basic safety publications and group safety publications covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards. ~~For example, in the case of temperature requirements for surfaces on many appliances, generic standards, such as ISO 13732-1 for hot surfaces, are not applicable in addition to Part 1 or part 2 standards.~~ 1

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

NOTE 3 Standards dealing with non-safety aspects of household appliances are:

- IEC standards published by TC 59 concerning methods of measuring performance;
- CISPR 11, CISPR 14-1 and relevant IEC 61000-3 series standards concerning electromagnetic emissions;
- CISPR 14-2 concerning electromagnetic immunity;
- IEC standards published by TC 111 concerning environmental matters. 2

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-26: Particular requirements for clocks

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This Part of IEC 60335 deals with the safety of electric clocks having a **rated voltage** not more than 250 V **including direct current (DC) supplied appliances and battery-operated appliances.** **3**

~~NOTE 101~~ Examples of appliances that are within the scope of this standard are

- alarm clocks;
- spring-driven clocks with an electrically operated winding mechanism;
- clocks incorporating driving means other than motors.

NOTE See Figure 101 and Figure 102 for examples of clocks that are and are not covered by this standard.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledgeprevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
- children playing with the appliance.

~~NOTE 102~~ Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements ~~may~~ **can** be necessary;
- in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities.

~~NOTE 103~~ This standard does not apply to

~~– battery-operated clocks;~~

- appliances intended exclusively for industrial purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);
- clocks having other functions, whether or not in combination with time indication, such as master control clocks and timers for cooking ranges, washing machines and similar appliances;
- clocks for "clocking-in" purposes;
- clocks incorporating electronic circuits only (IEC 60065, **IEC 62368-1**);
- **watches.**

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable **except as follows**.

Addition:

IEC 60584-1, *Thermocouples – Part 1: EMF specifications and tolerances*

3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

3.1.9 ~~Replacement~~ *Modification*: normal operation

Replace the first paragraph with the following:

operation of the clock under the following conditions:

Spring-driven clocks having an electrically operated winding mechanism are operated as in normal use.

Other clocks are operated with the rotor locked.

4 General requirement

This clause of Part 1 is applicable.

5 General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable.

6 Classification

This clause of Part 1 is applicable.

7 Marking and instructions

This clause of Part 1 is applicable.

8 Protection against access to live parts

This clause of Part 1 is applicable **except as follows**.

8.1.1 *Addition:*

For parts of appliances, other than wall or ceiling mounted appliances with installation instructions that specify that installation must be above 850 mm above the floor, in addition to the use of test probe 18, test probe 19 of IEC 61032 is also applied wherever test probe 18 is used and with the same test conditions used for test probe 18. **4**

9 Starting of motor-operated appliances

This clause of Part 1 is not applicable.

10 Power input and current

This clause of Part 1 is applicable.

11 Heating

This clause of Part 1 is applicable **except as follows**.

11.3 Addition:

Where the external **accessible surfaces** are suitably flat and access permits, then the test probe of Figure 103 is used to measure the temperature rises of external **accessible surfaces** specified in Table 101. The probe is applied with a force of $4\text{ N} \pm 1\text{ N}$ to the surface in such a way that the best possible contact between the probe and the surface is ensured. The measurement is performed after a contact period of 30 s.

The probe may be held in place using a laboratory stand clamp or similar device. Any measuring instrument giving the same results as the probe may be used. **5**

11.8 Modification:

Replace the first paragraph with the following:

During the test, the temperature rises are monitored continuously and shall not exceed the values shown in Table 3 and Table 101. **6**

Table 101 – Maximum temperature rises for specified external accessible surfaces under normal operating conditions

Surface	Temperature rise of external accessible surfaces ^a K	
	Surfaces of wall/ceiling-mounted appliances situated more than 850 mm above the floor according to the installation instructions after installation	Surfaces of other appliances
Bare metal	42	38
Coated metal ^b	49	42
Glass and ceramic	56	51
Plastic and plastic coating > 0,4 mm ^{c, d}	62	58

NOTE The temperature rise limits of handles, knobs, grips, keyboards, keypads and similar parts are specified in Table 3.

^a Temperature rises are not measured on the rear surface of wall-mounted appliances.

^b Metal is considered coated when a coating having a minimum thickness of 90 µm made of enamel, powder or non-substantially plastic coating is used.

^c The temperature rise limit of plastic also applies for plastic material having a metal finish of thickness less than 0,1 mm.

^d When the thickness of the plastic coating does not exceed 0,4 mm, the temperature rise limits of coated metal for underlying metal apply or the temperature rise limits for glass or ceramic material for underlying glass or ceramic material apply.

12 ~~Void~~ Charging of metal-ion batteries

This clause of Part 1 is applicable. **7**

13 Leakage current and electric strength at operating temperature

This clause of Part 1 is applicable.

14 Transient overvoltages

This clause of Part 1 is applicable.

15 Moisture resistance

This clause of Part 1 is applicable.

16 Leakage current and electric strength

This clause of Part 1 is applicable.

17 Overload protection of transformers and associated circuits

This clause of Part 1 is applicable.

18 Endurance

This clause of Part 1 is not applicable.

19 Abnormal operation

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

19.7 Addition:

Spring-driven clocks, having an electrically operated winding mechanism incorporating capacitors or resistors to reduce the motor voltage, are operated with the rotor locked, capacitors or resistors being short-circuited one at a time.

20 Stability and mechanical hazards

This clause of Part 1 is applicable **except as follows**.

20.2 Addition:

*For parts of appliances, other than wall or ceiling mounted appliances with installation instructions that specify that installation must be above 850 mm above the floor, in addition to the use of test probe 18, test probe 19 of IEC 61032 is also applied wherever test probe 18 is used and with the same test conditions used for test probe 18. **8***

21 Mechanical strength

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

21.1 Modification:

The impact energy is reduced to 0,20 J.

The blows are not applied to spindles for hands.

The blows are only applied to dial glasses if the clock fails to comply with the requirements of 8.1 with the dial glass removed.

22 Construction

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

22.35 Addition:

NOTE 101 Hands are not considered as being actuated in normal use, unless they ~~have to be~~ are touched to alter the time setting.

23 Internal wiring

This clause of Part 1 is applicable.

24 Components

This clause of Part 1 is applicable.

25 Supply connection and external flexible cords

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

25.3 Modification:

The connection to fixed wiring may be made before the clock has been fixed to its support unless the clock is classified at least IPX1.

25.5 Addition:

Type Z attachment is allowed.

25.7 Addition:

The **supply cords** may be flat non-sheathed cords (code designation 60227 IEC 42).

25.19 Modification:

Polyvinyl chloride insulated cord is allowed to be tied into a simple overhand knot around a smooth pin.

26 Terminals for external conductors

This clause of Part 1 is applicable.

27 Provision for earthing

This clause of Part 1 is applicable.

28 Screws and connections

This clause of Part 1 is applicable.

29 Clearances, creepage distances and solid insulation

This clause of Part 1 is applicable.

30 Resistance to heat and fire

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

30.2.2 Not applicable.

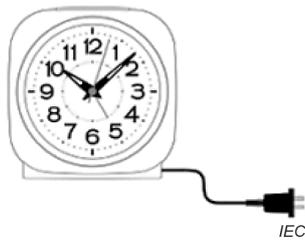
31 Resistance to rusting

This clause of Part 1 is applicable.

32 Radiation, toxicity and similar hazards

This clause of Part 1 is applicable.

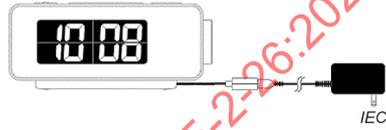
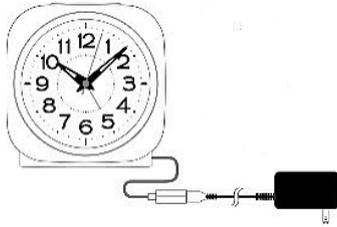
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV



Connected directly to the supply mains

Analog clock

Mechanical digital clock (Flip clock)



Connected to a detachable power supply part

Analog clock

Mechanical digital clock (Flip clock)



Operated by batteries

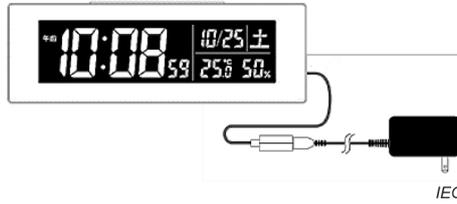
Analog clock

Figure 101 – Examples of clocks within the scope of this standard

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV



Connected directly to the supply mains
Digital clock with LCD



Connected to a detachable power supply part
Digital clock with LCD



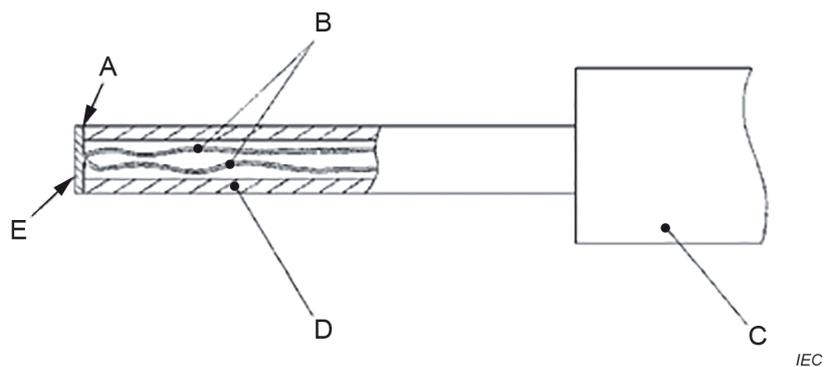
Operated by batteries
Digital clock with LCD



Electronic analogue clock with clock-hands displayed on LCD

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

Figure 102 – Examples of clocks out of the scope of this standard 9



Key

- A adhesive
- B thermocouple wires 0,3 mm diameter to IEC 60584-1 Type K
- C handle arrangement permitting a contact force of $4\text{ N} \pm 1\text{ N}$
- D polycarbonate tube: inside diameter 3 mm, outside diameter 5 mm
- E tinned copper disc: 5 mm diameter, 0,5 mm thick with a flat contact face

Figure 103 – Probe for measuring surface temperatures

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

Annexes

The annexes of Part 1 are applicable **except as follows**.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

Annex B
(normative)

**Battery-operated appliances, separable batteries
and detachable batteries for battery-operated appliances**

This annex of Part 1 is applicable except as follows.

B.11.1 Modification:

Replace the first paragraph with the following:

For appliances operated with **detachable batteries** or **separable batteries** that are disconnected from the appliance for charging purposes, the appliance is operated until it no longer operates due to depletion of the **battery** or until steady conditions are established.

Replace the second paragraph with the following:

For appliances incorporating **integral batteries** or **separable batteries** not disconnected from the appliance for charging purposes, and that cannot perform their intended function while the **batteries** are being charged, the appliance is operated until it no longer operates due to depletion of the **battery** or until steady conditions are established. **10**

B.22.3 Addition:

In addition to the use of test probe 18, test probe 19 of IEC 61032 is also applied wherever test probe 18 is used and with the same test conditions used for test probe 18.

B.22.4 Addition:

*In addition to the use of test probe 18, test probe 19 of IEC 61032 is also applied wherever test probe 18 is used and with the same test conditions used for test probe 18. **11***

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

Bibliography

The Bibliography of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

ISO 13732-1, *Ergonomics of the thermal environment – Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces – Part 1: Hot surfaces*

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

List of comments

- 1 This revision is for alignment with IEC 60335-1:2020.
- 2 This revision is for alignment with IEC 60335-1:2020.
- 3 This revision is for alignment with IEC 60335-1:2020.
- 4 Appliance can be located on the floor or on surface below 850 mm where they would be accessible to children up to 3 years in age, so test probe 19 is applicable. However, wall- and ceiling-mounted appliances installed above 850 mm from the floor are not considered to be within reach of these children, so test probe 19 is not applied.
- 5 Limits on the temperature rise of external accessible surfaces are introduced to address the risk of thermal injury from contact with external accessible surfaces based on IEC Guide 117 for Temperatures of touchable hot surfaces.
- 6 Limits on the temperature rise of external accessible surfaces are introduced to address the risk of thermal injury from contact with external accessible surfaces based on IEC Guide 117 for Temperatures of touchable hot surfaces.
- 7 This revision is for alignment with IEC 60335-1:2020.
- 8 Appliance can be located on the floor or on surface below 850 mm where they would be accessible to children up to 3 years in age, so test probe 19 is applicable. However, wall- and ceiling-mounted appliances installed above 850 mm from the floor are not considered to be within reach of these children, so test probe 19 is not applied.
- 9 Due to the changes in the Scope to include battery-operated appliances, Figures 101 and 102 are added to clarify what types of clock are and are not covered by this standard.
- 10 Because battery-operated clocks may operate for many days before the battery is depleted, operation until steady conditions are established is added as an option.
- 11 Battery-operated appliance can be located on the floor or on surfaces below 850 mm where they would be accessible to children up to 3 years in age, so test probe 19 is applied to battery-operated appliances, detachable batteries and separable batteries.

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-26: Particular requirements for clocks**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –
Partie 2-26: Exigences particulières pour les horloges**

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	7
1 Scope.....	8
2 Normative references	9
3 Terms and definitions	9
4 General requirement.....	9
5 General conditions for the tests	9
6 Classification.....	9
7 Marking and instructions.....	9
8 Protection against access to live parts.....	9
9 Starting of motor-operated appliances	10
10 Power input and current.....	10
11 Heating.....	10
12 Charging of metal-ion batteries.....	11
13 Leakage current and electric strength at operating temperature.....	11
14 Transient overvoltages	11
15 Moisture resistance	11
16 Leakage current and electric strength.....	11
17 Overload protection of transformers and associated circuits	11
18 Endurance	11
19 Abnormal operation	11
20 Stability and mechanical hazards.....	11
21 Mechanical strength	12
22 Construction	12
23 Internal wiring.....	12
24 Components	12
25 Supply connection and external flexible cords	12
26 Terminals for external conductors.....	13
27 Provision for earthing	13
28 Screws and connections	13
29 Clearances, creepage distances and solid insulation	13
30 Resistance to heat and fire.....	13
31 Resistance to rusting.....	13
32 Radiation, toxicity and similar hazards.....	13
Annexes	17
Annex B (normative) Battery-operated appliances, separable batteries and detachable batteries for battery-operated appliances	18
Bibliography.....	19
Figure 101 – Examples of clocks within the scope of this standard.....	14
Figure 102 – Examples of clocks out of the scope of this standard.....	15
Figure 103 – Probe for measuring surface temperatures.....	16

Table 101 – Maximum temperature rises for specified external accessible surfaces
under normal operating conditions 10

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES –
SAFETY –****Part 2-26: Particular requirements for clocks**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at <https://patents.iec.ch>. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60335-2-26 has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 2002 and Amendment 1: 2008. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) alignment with IEC 60335-1:2020;
- b) conversion of some notes to normative text (Clause 1);
- c) application of test probe 19 (8.1.1, 20.2, B.22.3, B.22.4);
- d) introduction of limits on the temperature rise of external accessible surfaces (Clause 11).

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
61/7266/FDIS	61/7284/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: *Household and similar electrical appliances – Safety*, can be found on the IEC website.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments unless that edition precludes it; in that case, the latest edition that does not preclude it is used. It was established on the basis of the sixth edition (2020) of that standard.

NOTE 1 When “Part 1” is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Particular requirements for clocks.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states “addition”, “modification” or “replacement”, the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The following differences exist in the countries indicated below.

- 6.1: Class 0 appliances are allowed (Japan).

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

NOTE 2 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations can need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMAV

INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

Guidance documents concerning the application of the safety requirements for appliances can be accessed via TC 61 supporting documents on the IEC website

<https://www.iec.ch/tc61/supportingdocuments>

This information is given for the convenience of users of this International Standard and does not constitute a replacement for the normative text in this standard.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules can differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal publications, basic safety publications and group safety publications covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

NOTE 3 Standards dealing with non-safety aspects of household appliances are:

- IEC standards published by TC 59 concerning methods of measuring performance;
- CISPR 11, CISPR 14-1 and relevant IEC 61000-3 series standards concerning electromagnetic emissions;
- CISPR 14-2 concerning electromagnetic immunity;
- IEC standards published by TC 111 concerning environmental matters.

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-26: Particular requirements for clocks

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This Part of IEC 60335 deals with the safety of electric clocks having a **rated voltage** not more than 250 V including direct current (DC) supplied appliances and **battery-operated appliances**.

Examples of appliances that are within the scope of this standard are

- alarm clocks;
- spring-driven clocks with an electrically operated winding mechanism;
- clocks incorporating driving means other than motors.

NOTE See Figure 101 and Figure 102 for examples of clocks that are and are not covered by this standard.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledgeprevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
- children playing with the appliance.

Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements can be necessary;
- in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities.

This standard does not apply to

- appliances intended exclusively for industrial purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);
- clocks having other functions, whether or not in combination with time indication, such as master control clocks and timers for cooking ranges, washing machines and similar appliances;
- clocks for "clocking-in" purposes;
- clocks incorporating electronic circuits only (IEC 60065, IEC 62368-1);
- watches.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60584-1, *Thermocouples – Part 1: EMF specifications and tolerances*

3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

3.1.9 *Modification:* normal operation

Replace the first paragraph with the following:

operation of the clock under the following conditions:

Spring-driven clocks having an electrically operated winding mechanism are operated as in normal use.

Other clocks are operated with the rotor locked.

4 General requirement

This clause of Part 1 is applicable.

5 General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable.

6 Classification

This clause of Part 1 is applicable.

7 Marking and instructions

This clause of Part 1 is applicable.

8 Protection against access to live parts

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

8.1.1 *Addition:*

For parts of appliances, other than wall or ceiling mounted appliances with installation instructions that specify that installation must be above 850 mm above the floor, in addition to the use of test probe 18, test probe 19 of IEC 61032 is also applied wherever test probe 18 is used and with the same test conditions used for test probe 18.

9 Starting of motor-operated appliances

This clause of Part 1 is not applicable.

10 Power input and current

This clause of Part 1 is applicable.

11 Heating

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

11.3 Addition:

Where the external **accessible surfaces** are suitably flat and access permits, then the test probe of Figure 103 is used to measure the temperature rises of external **accessible surfaces** specified in Table 101. The probe is applied with a force of $4\text{ N} \pm 1\text{ N}$ to the surface in such a way that the best possible contact between the probe and the surface is ensured. The measurement is performed after a contact period of 30 s.

The probe may be held in place using a laboratory stand clamp or similar device. Any measuring instrument giving the same results as the probe may be used.

11.8 Modification:

Replace the first paragraph with the following:

During the test, the temperature rises are monitored continuously and shall not exceed the values shown in Table 3 and Table 101.

Table 101 – Maximum temperature rises for specified external accessible surfaces under normal operating conditions

Surface	Temperature rise of external accessible surfaces ^a K	
	Surfaces of wall/ceiling-mounted appliances situated more than 850 mm above the floor according to the installation instructions after installation	Surfaces of other appliances
Bare metal	42	38
Coated metal ^b	49	42
Glass and ceramic	56	51
Plastic and plastic coating > 0,4 mm ^{c, d}	62	58

NOTE The temperature rise limits of handles, knobs, grips, keyboards, keypads and similar parts are specified in Table 3.

^a Temperature rises are not measured on the rear surface of wall-mounted appliances.

^b Metal is considered coated when a coating having a minimum thickness of 90 µm made of enamel, powder or non-substantially plastic coating is used.

^c The temperature rise limit of plastic also applies for plastic material having a metal finish of thickness less than 0,1 mm.

^d When the thickness of the plastic coating does not exceed 0,4 mm, the temperature rise limits of coated metal for underlying metal apply or the temperature rise limits for glass or ceramic material for underlying glass or ceramic material apply.

12 Charging of metal-ion batteries

This clause of Part 1 is applicable.

13 Leakage current and electric strength at operating temperature

This clause of Part 1 is applicable.

14 Transient overvoltages

This clause of Part 1 is applicable.

15 Moisture resistance

This clause of Part 1 is applicable.

16 Leakage current and electric strength

This clause of Part 1 is applicable.

17 Overload protection of transformers and associated circuits

This clause of Part 1 is applicable.

18 Endurance

This clause of Part 1 is not applicable.

19 Abnormal operation

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

19.7 Addition:

Spring-driven clocks, having an electrically operated winding mechanism incorporating capacitors or resistors to reduce the motor voltage, are operated with the rotor locked, capacitors or resistors being short-circuited one at a time.

20 Stability and mechanical hazards

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

20.2 Addition:

For parts of appliances, other than wall or ceiling mounted appliances with installation instructions that specify that installation must be above 850 mm above the floor, in addition to the use of test probe 18, test probe 19 of IEC 61032 is also applied wherever test probe 18 is used and with the same test conditions used for test probe 18.

21 Mechanical strength

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

21.1 Modification:

The impact energy is reduced to 0,20 J.

The blows are not applied to spindles for hands.

The blows are only applied to dial glasses if the clock fails to comply with the requirements of 8.1 with the dial glass removed.

22 Construction

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

22.35 Addition:

NOTE 101 Hands are not considered as being actuated in normal use, unless they are touched to alter the time setting.

23 Internal wiring

This clause of Part 1 is applicable.

24 Components

This clause of Part 1 is applicable.

25 Supply connection and external flexible cords

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

25.3 Modification:

The connection to fixed wiring may be made before the clock has been fixed to its support unless the clock is classified at least IPX1.

25.5 Addition:

Type Z attachment is allowed.

25.7 Addition:

The **supply cords** may be flat non-sheathed cords (code designation 60227 IEC 42).

25.19 Modification:

Polyvinyl chloride insulated cord is allowed to be tied into a simple overhand knot around a smooth pin.

26 Terminals for external conductors

This clause of Part 1 is applicable.

27 Provision for earthing

This clause of Part 1 is applicable.

28 Screws and connections

This clause of Part 1 is applicable.

29 Clearances, creepage distances and solid insulation

This clause of Part 1 is applicable.

30 Resistance to heat and fire

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

30.2.2 Not applicable.

31 Resistance to rusting

This clause of Part 1 is applicable.

32 Radiation, toxicity and similar hazards

This clause of Part 1 is applicable.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV



Connected directly to the supply mains

Analog clock

Mechanical digital clock (Flip clock)



Connected to a detachable power supply part

Analog clock

Mechanical digital clock (Flip clock)



Operated by batteries

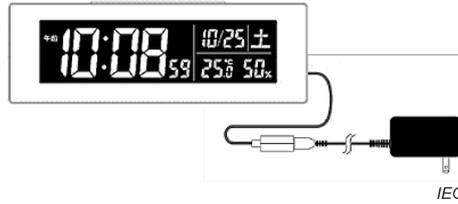
Analog clock

Figure 101 – Examples of clocks within the scope of this standard

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV



Connected directly to the supply mains
Digital clock with LCD



Connected to a detachable power supply part
Digital clock with LCD



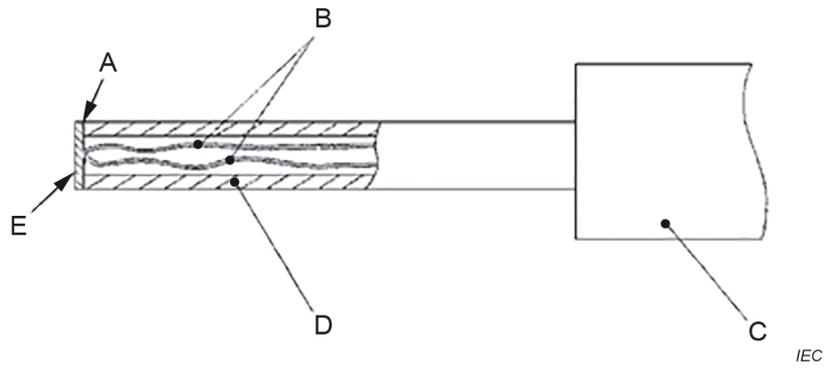
Operated by batteries
Digital clock with LCD



Electronic analogue clock with clock-hands displayed on LCD

Figure 102 – Examples of clocks out of the scope of this standard

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV



Key

- A adhesive
- B thermocouple wires 0,3 mm diameter to IEC 60584-1 Type K
- C handle arrangement permitting a contact force of $4\text{ N} \pm 1\text{ N}$
- D polycarbonate tube: inside diameter 3 mm, outside diameter 5 mm
- E tinned copper disc: 5 mm diameter, 0,5 mm thick with a flat contact face

Figure 103 – Probe for measuring surface temperatures

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

Annexes

The annexes of Part 1 are applicable except as follows.

[IECNORM.COM](https://www.iecnorm.com) : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

Annex B
(normative)

**Battery-operated appliances, separable batteries
and detachable batteries for battery-operated appliances**

This annex of Part 1 is applicable except as follows.

B.11.1 *Modification:*

Replace the second paragraph with the following:

*For appliances operated with **detachable batteries** or **separable batteries** that are disconnected from the appliance for charging purposes, the appliance is operated until it no longer operates due to depletion of the **battery** or until steady conditions are established.*

Replace the third paragraph with the following:

*For appliances incorporating **integral batteries** or **separable batteries** not disconnected from the appliance for charging purposes, and that cannot perform their intended function while the **batteries** are being charged, the appliance is operated until it no longer operates due to depletion of the **battery** or until steady conditions are established.*

B.22.3 *Addition:*

In addition to the use of test probe 18, test probe 19 of IEC 61032 is also applied wherever test probe 18 is used and with the same test conditions used for test probe 18.

B.22.4 *Addition:*

In addition to the use of test probe 18, test probe 19 of IEC 61032 is also applied wherever test probe 18 is used and with the same test conditions used for test probe 18.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

Bibliography

The Bibliography of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

ISO 13732-1, *Ergonomics of the thermal environment – Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces – Part 1: Hot surfaces*

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	22
INTRODUCTION.....	25
1 Domaine d'application	26
2 Références normatives	27
3 Termes et définitions	27
4 Exigences générales	27
5 Conditions générales d'essais	27
6 Classification	27
7 Marquage et instructions	27
8 Protection contre l'accès aux parties actives.....	28
9 Démarrage des appareils à moteur	28
10 Puissance et courant	28
11 Échauffements.....	28
12 Charge des batteries à ions métalliques	29
13 Courant de fuite et rigidité diélectrique à la température de régime	29
14 Surtensions transitoires	29
15 Résistance à l'humidité.....	29
16 Courant de fuite et rigidité diélectrique	29
17 Protection contre la surcharge des transformateurs et des circuits associés	29
18 Endurance	30
19 Fonctionnement anormal	30
20 Stabilité et dangers mécaniques	30
21 Résistance mécanique.....	30
22 Construction	30
23 Conducteurs internes.....	30
24 Composants	31
25 Raccordement au réseau et câbles souples extérieurs	31
26 Bornes pour conducteurs externes	31
27 Dispositions en vue de la mise à la terre	31
28 Vis et connexions	31
29 Distances dans l'air, lignes de fuite et isolation solide.....	31
30 Résistance à la chaleur et au feu.....	31
31 Protection contre la rouille.....	32
32 Rayonnement, toxicité et dangers analogues.....	32
Annexes	35
Annexe B (normative) Appareils alimentés par batteries, batteries séparables et batteries amovibles pour les appareils alimentés par batteries.....	36
Bibliographie.....	37
Figure 101 – Exemples d'horloges relevant du domaine d'application de la présente norme	32
Figure 102 – Exemples d'horloges ne relevant pas du domaine d'application de la présente norme.....	33

Figure 103 – Dispositif de mesure des températures de surface 34

Tableau 101 – Échauffement maximaux pour les surfaces accessibles extérieures
spécifiées en conditions de fonctionnement normal..... 29

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024 CMV

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

APPAREILS ÉLECTRODOMESTIQUES ET ANALOGUES – SÉCURITÉ –

Partie 2-26: Exigences particulières pour les horloges

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Électrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'IEC attire l'attention sur le fait que la mise en application du présent document peut entraîner l'utilisation d'un ou de plusieurs brevets. L'IEC ne prend pas position quant à la preuve, à la validité et à l'applicabilité de tout droit de brevet revendiqué à cet égard. À la date de publication du présent document, l'IEC n'avait pas reçu notification qu'un ou plusieurs brevets pouvaient être nécessaires à sa mise en application. Toutefois, il y a lieu d'avertir les responsables de la mise en application du présent document que des informations plus récentes sont susceptibles de figurer dans la base de données de brevets, disponible à l'adresse <https://patents.iec.ch>. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets.

L'IEC 60335-2-26 a été établie par le comité d'études 61 de l'IEC: Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues. Il s'agit d'une Norme internationale.

Cette cinquième édition annule et remplace la quatrième édition parue en 2002 et l'Amendement 1:2008. Cette édition constitue une révision technique.

Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l'édition précédente:

- a) alignement sur l'IEC 60335-1:2020;
- b) conversion de certaines notes en texte normatif (Article 1);
- c) application du calibre d'essai 19 (8.1.1, 20.2, B.22.3, B.22.4);
- d) instauration de limites d'échauffement pour les surfaces accessibles extérieures (Article 11).

Le texte de cette Norme internationale est issu des documents suivants:

Projet	Rapport de vote
61/7266/FDIS	61/7284/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à son approbation.

La langue employée pour l'élaboration de cette Norme internationale est l'anglais.

Ce document a été rédigé selon les Directives ISO/IEC, Partie 2, il a été développé selon les Directives ISO/IEC, Partie 1 et les Directives ISO/IEC, Supplément IEC, disponibles sous www.iec.ch/members_experts/refdocs. Les principaux types de documents développés par l'IEC sont décrits plus en détail sous www.iec.ch/standardsdev/publications.

Une liste de toutes les parties de la série IEC 60335, publiées sous le titre général *Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité*, se trouve sur le site web de l'IEC.

La présente partie 2 doit être utilisée conjointement avec la dernière édition de l'IEC 60335-1 et ses amendements sauf si cette édition l'exclut. Dans ce cas, la dernière édition qui n'exclut pas la présente partie 2 est utilisée. Elle a été établie sur la base de la sixième édition (2020) de cette norme.

NOTE 1 L'expression "la Partie 1" utilisée dans la présente norme fait référence à l'IEC 60335-1.

La présente partie 2 complète ou modifie les articles correspondants de l'IEC 60335-1, de façon à transformer cette publication en norme IEC: Exigences particulières pour les horloges.

Lorsqu'un paragraphe particulier de la Partie 1 n'est pas mentionné dans cette partie 2, ce paragraphe s'applique pour autant que cela soit raisonnable. Lorsque la présente norme mentionne "addition", "modification" ou "remplacement", le texte correspondant de la Partie 1 doit être adapté en conséquence.

NOTE 2 Le système de numérotation suivant est utilisé:

- les paragraphes, tableaux et figures qui s'ajoutent à ceux de la Partie 1 sont numérotés à partir de 101;
- à l'exception de celles qui sont dans un nouveau paragraphe ou de celles qui concernent des notes de la Partie 1, les notes sont numérotées à partir de 101, y compris celles des articles ou paragraphes qui sont remplacés;
- les annexes qui sont ajoutées sont désignées AA, BB, etc.

NOTE 3 Les caractères d'imprimerie suivants sont utilisés:

- exigences: caractères romains;
- modalités d'essais: caractères italiques;
- notes: petits caractères romains.

Les termes en **gras** dans le texte sont définis à l'Article 3. Lorsqu'une définition concerne un adjectif, l'adjectif et le nom associé figurent également en gras.

Les différences suivantes existent dans les pays indiqués ci-après.

- 6.1: Les appareils de la classe 0 sont admis (Japon).

Le comité a décidé que le contenu de ce document ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous webstore.iec.ch dans les données relatives au document recherché. À cette date, le document sera

- reconduit;
- supprimé; ou
- révisé.

NOTE 2 L'attention des Comités nationaux est attirée sur le fait que les fabricants d'appareils et les organismes d'essai peuvent avoir besoin d'une période transitoire après la publication d'une nouvelle publication IEC, ou d'une publication amendée ou révisée, pour fabriquer des produits conformes aux nouvelles exigences, et pour adapter leurs équipements aux nouveaux essais ou aux essais révisés.

Le comité recommande que le contenu de cette publication soit entériné au niveau national au plus tôt 12 mois et au plus tard 36 mois après la date de publication.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60335-2-26:2024

INTRODUCTION

Il a été admis par hypothèse, en établissant la présente Norme internationale, que l'exécution de ses dispositions était confiée à des personnes expérimentées et ayant une qualification appropriée.

Les documents de recommandations concernant l'application des exigences de sécurité pour les appareils peuvent être consultés dans les documents de support du CE 61, accessibles sur le site web de l'IEC à l'adresse:

<https://www.iec.ch/tc61/supportingdocuments>

Cette information est donnée à l'intention des utilisateurs de la présente Norme internationale et ne constitue nullement un remplacement du texte normatif de la présente norme.

La présente norme reconnaît le niveau de protection internationalement accepté contre les risques électriques, mécaniques, thermiques, liés au feu et au rayonnement des appareils, lorsqu'ils fonctionnent comme en usage normal en tenant compte des instructions du fabricant. Elle couvre également les situations anormales auxquelles on peut s'attendre dans la pratique et elle tient compte de la façon dont les phénomènes électromagnétiques peuvent affecter le fonctionnement sûr des appareils.

La présente norme tient compte autant que possible des exigences de l'IEC 60364, de façon à rester compatible avec les règles d'installation quand l'appareil est raccordé au réseau d'alimentation. Cependant, des règles nationales d'installation peuvent être différentes.

Si un appareil relevant du domaine d'application de la présente norme comporte également des fonctions couvertes par une autre partie 2 de l'IEC 60335, la partie 2 correspondante est appliquée à chaque fonction séparément, dans la limite du raisonnable. Si cela s'applique, l'influence d'une fonction sur les autres fonctions est prise en compte.

Lorsqu'une partie 2 ne comporte pas d'exigences complémentaires pour couvrir les dangers traités dans la Partie 1, la Partie 1 s'applique.

NOTE 1 Cela signifie que les comités d'études responsables pour les parties 2 ont déterminé qu'il n'était pas nécessaire de spécifier des exigences particulières pour l'appareil en question en plus des exigences générales.

La présente norme est une norme de famille de produits traitant de la sécurité d'appareils et a préséance sur les normes horizontales et génériques couvrant le même sujet.

NOTE 2 Les publications horizontales, les publications fondamentales de sécurité et les publications groupées de sécurité couvrant un danger ne s'appliquent pas, parce qu'elles ont été prises en considération lorsque les exigences générales et particulières ont été étudiées pour la série de normes IEC 60335.

Un appareil conforme au texte de la présente norme ne sera pas nécessairement jugé conforme aux principes de sécurité de la norme si, lorsqu'il est examiné et soumis aux essais, il apparaît qu'il présente d'autres caractéristiques qui compromettent le niveau de sécurité visé par ces exigences.

Un appareil utilisant des matériaux ou présentant des modes de construction différents de ceux décrits dans les exigences de la présente norme peut être examiné et soumis aux essais en fonction de l'objectif poursuivi par ces exigences et, s'il est jugé pratiquement équivalent, il peut être estimé conforme à la présente norme.

NOTE 3 Les normes traitant des aspects non relatifs à la sécurité des appareils électrodomestiques sont:

- les normes IEC publiées par le comité d'études 59 concernant les méthodes de mesure d'aptitude à la fonction;
- les normes CISPR 11 et CISPR 14-1, ainsi que les normes applicables de la série IEC 61000-3 concernant les émissions électromagnétiques;
- la norme CISPR 14-2 concernant l'immunité électromagnétique;
- les normes IEC publiées par le comité d'études 111 concernant l'environnement.

APPAREILS ÉLECTRODOMESTIQUES ET ANALOGUES – SÉCURITÉ –

Partie 2-26: Exigences particulières pour les horloges

1 Domaine d'application

L'article de la Partie 1 est remplacé par le texte suivant.

La présente Partie de l'IEC 60335 traite de la sécurité des horloges électriques dont la **tension assignée** est inférieure ou égale à 250 V, y compris les appareils alimentés en courant continu et les **appareils alimentés par batteries**.

La liste suivante répertorie les exemples d'appareils qui relèvent du domaine d'application de la présente norme:

- les réveils;
- les horloges à entraînement par ressort qui comportent un mécanisme de remontage électrique;
- les horloges qui comprennent des moyens d'entraînement autres que des moteurs.

NOTE Voir à la Figure 101 et la Figure 102 des exemples d'horloges couvertes ou non par la présente norme.

Dans la mesure du possible, la présente norme traite des dangers courants présentés par les appareils, encourus par toutes les personnes à l'intérieur et autour de l'habitation. Cependant, elle ne tient en général pas compte

- des personnes (y compris des enfants) dont
 - les capacités physiques, sensorielles ou mentales; ou
 - le manque d'expérience et de connaissanceles empêchent d'utiliser l'appareil en toute sécurité sans surveillance ou instruction;
- de l'utilisation de l'appareil comme jouet par des enfants.

L'attention est attirée sur le fait que

- pour les appareils destinés à être utilisés dans des véhicules ou à bord de navires ou d'avions, des exigences supplémentaires peuvent être nécessaires;
- dans de nombreux pays, des exigences supplémentaires sont spécifiées par les organismes nationaux de la santé, par les organismes nationaux responsables de la protection des travailleurs et par des organismes similaires.

La présente norme ne s'applique pas

- aux appareils prévus exclusivement pour des usages industriels;
- aux appareils destinés à être utilisés dans des locaux qui présentent des conditions particulières, telles que la présence d'une atmosphère corrosive ou explosive (poussière, vapeur ou gaz);
- aux horloges qui disposent d'autres fonctions, associées au non à l'indication de l'heure, telles que les horloges-mères et les minuteries de cuisinières, de machines à laver et d'appareils analogues;

- aux horloges pointeuses;
- aux horloges qui ne comportent que des circuits électroniques (IEC 60065, IEC 62368-1);
- aux montres.

2 Références normatives

L'article de la Partie 1 s'applique, avec l'exception suivante.

Addition:

IEC 60584-1, *Couples thermoélectriques – Partie 1: Spécifications et tolérances en matière de FEM*

3 Termes et définitions

L'article de la Partie 1 s'applique, avec l'exception suivante.

3.1.9 *Modification:*

fonctionnement normal

Remplacer le premier alinéa par ce qui suit:

fonctionnement de l'horloge dans les conditions suivantes:

Les horloges à entraînement par ressort qui comportent un mécanisme de remontage électrique sont mises en fonctionnement comme en usage normal.

Les autres horloges sont mises en fonctionnement avec le rotor bloqué

4 Exigences générales

L'article de la Partie 1 s'applique.

5 Conditions générales d'essais

L'article de la Partie 1 s'applique.

6 Classification

L'article de la Partie 1 s'applique.

7 Marquage et instructions

L'article de la Partie 1 s'applique.